

IV

*(Informacje)*INFORMACJE INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH
UNII EUROPEJSKIEJ

RADA

WSTĘPNE SPRAWOZDANIE Z DZIAŁALNOŚCI FINANSOWEJ ZA ROK 2011

Sekcja II – Rada Europejska i Rada

(2012/C 272/01)

SPIS TREŚCI

	<i>Strona</i>
1. STRESZCZENIE	3
2. WPROWADZENIE	4
3. CELE I BUDŻET NA ROK BUDŻETOWY 2011	4
3.1. Główne cele administracyjne	4
3.2. Uchwalenie budżetu Rady Europejskiej i Rady na 2011 r.	4
3.2.1. Podejście ogólne	4
3.2.2. Budżet na 2011 r.	5
3.2.3. Budżet na 2011 r. a dział 5 perspektywy finansowej	6
4. GLOBALNY PRZEGLĄD WYKONANIA BUDŻETU W 2011 R.	7
4.1. Działalność i cele w 2011 r.	7
4.1.1. Działalność Rady Europejskiej i Rady w 2011 r.	7
4.1.2. Realizacja celów administracyjnych w 2011 r.	7
4.2. Dochody	8
4.2.1. Dochody zgromadzone w 2011 r.	9
4.2.2. Dochody zgromadzone przed 2011 r.	10
4.3. Wydatki w 2011 r.	11
4.3.1. Przegląd wykonania budżetu w latach 2004–2011	11
4.3.2. Wykonanie środków według kategorii w 2011 r.	12
4.3.3. Zmiana budżetu w 2011 r.	14

	<i>Strona</i>
4.4. Środki przeniesione	15
4.4.1. Wykonanie środków przeniesionych z 2010 r.	15
4.4.2. Środki przeniesione z roku 2011 na rok 2012	16
4.5. Dochody przeznaczone na określony cel	17
4.5.1. Dochody przeznaczone na określony cel zgromadzone przed 2011 r.	17
4.5.2. Dochody przeznaczone na określony cel zgromadzone w 2011 r.	18

1. STRESZCZENIE

Rok 2011, podobnie jak rok poprzedni, był rokiem fundamentalnych zmian w sekcji II unijnego budżetu. W związku z utworzeniem Europejskiej Służby Działań Zewnętrznych (ESDZ) przewidzianej w Traktacie z Lizbony zmniejszono wydatki przeznaczone na funkcjonowanie Rady Europejskiej i Rady.

List w sprawie poprawek (12749/1/10) do projektu budżetu na rok budżetowy 2011 w odniesieniu do Rady Europejskiej i Rady pomniejszył zasoby sekcji II o 411 stanowisk z planu zatrudnienia i 79,7 mln EUR w środkach. Zasoby te i związana z nimi działalność zostały przesunięte jako wkład Rady w utworzenie ESDZ.

W 2011 r. Sekretariat Generalny (SGR) kontynuował proces modernizacji administracyjnej. W tym kontekście oddział biura ubezpieczeń zdrowotnych w SGR przeniesiono do Urzędu Administracji i Wypłacania Należności Indywidualnych (PMO) w Komisji. Projekt budynku Europa przeszedł z fazy robót umacniających do właściwych robót budowlanych.

Budżet Rady Europejskiej i Rady na 2011 r. uchwalono na poziomie 563,3 mln EUR. Na koniec roku budżetowego 2011 zaciągnięto zobowiązania na 506,8 mln EUR (co odpowiada wskaźnikowi wykonania budżetu równemu 90 %).

Główne przyczyny niewykorzystania kwoty 56,4 mln EUR są następujące:

- niepełne wykorzystanie puli środków przewidzianych na podróże służbowe delegacji (20,9 mln EUR),
- nieobsadzenie wszystkich stanowisk zawartych w planie zatrudnienia i niższe koszty wynagrodzeń (9,1 mln EUR),
- mniejsze zapotrzebowanie na organizację posiedzeń, instalacje techniczne i wyposażenie biurowe (6,8 mln EUR),
- niższe zapotrzebowanie na tłumaczenia ustne (6 mln EUR),
- nieskorzystanie z rezerwy (6 mln EUR),
- niższe zapotrzebowanie na inne wydatki związane z personelem (np. pracowników kontraktowych, oddelegowanych ekspertów krajowych, inne usługi zewnętrzne) (4,7 mln EUR),
- mniejsze zapotrzebowanie na roboty dotyczące zagospodarowania w budynkach Rady (2,2 mln EUR).

Wykonanie środków przeniesionych z 2010 r. na 2011 r. wyniosło ogółem 40,2 mln EUR z kwoty 49,8 mln EUR. Celem pozostaje pełniejsze wykorzystanie przeniesionych kwot.

Operacje SGR dotyczące dochodów w 2011 r. opiewały na kwotę 128,6 mln EUR. Z tej kwoty 117,5 mln EUR odzyskano w trakcie roku budżetowego, zaś pozostała część zostanie odzyskana w roku 2012.

Ponad połowa (62,4 mln EUR, czyli 53 %) tych odzyskanych dochodów jest związana z podatkami, obciążeniami i opłatami wspólnotowymi, które zostały pobrane od personelu SGR w 2011 r. Kwota 54 mln EUR jest związana z różnymi operacjami administracyjnymi SGR. Kwota ta obejmuje przesunięcie w wysokości 18,6 mln EUR z ESDZ do SGR z tytułu płatności zaliczkowych za usługi świadczone przez SGR na rzecz ESDZ w 2011 r. Pozostała kwota 1,1 mln EUR dotyczy rozmaitych składek i spłat na mocy wspólnotowych porozumień.

Największym źródłem (72 %) dochodów przeznaczonych na określony cel w 2011 roku były koszty podróży służbowych delegacji. Na podstawie oświadczeń w sprawie kosztów odzyskano 26,2 mln EUR środków niewykorzystanych przez delegacje w 2010 r.

Kwota dochodów przeznaczonych na określony cel zgromadzonych przed 2011 r. wyniosła 30,7 mln EUR. Do końca roku budżetowego wykorzystano 98 % tej kwoty (30,2 mln EUR).

2. WPROWADZENIE

Podstawą niniejszego sprawozdania – zgodnie z art. 128 rozporządzenia finansowego – jest sprawozdanie finansowe za 2011 r., ustalenia zawarte w rocznych sprawozdaniach z działalności przedstawionych przez urzędników zatwierdzających Rady oraz informacje dotyczące wykonania budżetu pochodzące z systemu finansowego Rady.

Niniejsze sprawozdanie wynika również z obowiązków określonych w art. 122 rozporządzenia finansowego i art. 185 przepisów wykonawczych dotyczących przedstawienia zarysu zarządzania budżetem i finansami w Radzie w 2011 r.

Rozdział 3 niniejszego sprawozdania przedstawia podsumowanie ram ustanowionych na rok budżetowy 2011. W rozdziale 4 przedstawiono ogólny zarys wykonania środków budżetowych dostępnych w 2011 r.

Wykonanie budżetu na rok 2011 w podziale na poszczególne pozycje budżetowe zostało przedstawione w tabeli w załączniku.

3. CELE I BUDŻET NA ROK BUDŻETOWY 2011

3.1. Główne cele administracyjne

Główne cele administracyjne Sekretariatu Generalnego Rady (zwanego dalej „SGR”) na rok 2011 były następujące:

- zapewnienie stałego wsparcia Radzie Europejskiej i Radzie,
- kontynuowanie procesu modernizacji administracyjnej: SGR opracował ambitny program służący poprawie jakości jego organizacji. Różne inicjatywy mają lub będą miały wpływ na budżet (zarówno pod względem kosztów inwestycji, jak i oszczędności wynikających z większej wydajności),
- dostosowanie organizacji SGR po odejściu 12 % personelu do Europejskiej Służby Działań Zewnętrznych (ESDZ) i udzielanie pomocy nowej instytucji w różnych dziedzinach podczas okresu przejściowego w 2011 r.,
- kontynuacja prac budowlanych dotyczących budynku Europa, który powinien zostać ukończony do 2014 r.

3.2. Uchwalenie budżetu Rady Europejskiej i Rady na 2011 r.

3.2.1. Podejście ogólne

Budżet Rady Europejskiej i Rady na 2011 r. został uchwalony w ramach dwóch odrębnych procedur w 2010 r.:

- 1) projekt budżetu uchwalono w maju 2011 r.; oraz
- 2) list w sprawie poprawek do projektu budżetu na rok 2011 przyjęto we wrześniu w związku z utworzeniem z dniem 1 stycznia 2011 r. Europejskiej Służby Działań Zewnętrznych jako nowej instytucji UE.

ad 1) Głównym celem budżetu Rady Europejskiej i Rady na 2011 r. było niezwiększanie poziomu środków w ujęciu realnym, z wyjątkiem środków przeznaczonych na przygotowania do przystąpienia Chorwacji. SGR nie występował z wnioskiem o zatrudnienie nowego personelu, z wyjątkiem pracowników gabinetu przewodniczącego Rady Europejskiej. Podejście to zakładało, że nowe inicjatywy lub potrzeby dodatkowych zasobów musiałyby zostać sfinansowane poprzez zmniejszenie środków w innych obszarach.

ad 2) Przesunięcie zasobów do Europejskiej Służby Działań Zewnętrznych.

Traktat o Unii Europejskiej przewiduje utworzenie Europejskiej Służby Działań Zewnętrznych (zwanej dalej ESDZ). Uchwalenie budżetu ESDZ określono w liście nr 1 w sprawie poprawek do projektu budżetu ogólnego na rok 2011.

Na mocy listu w sprawie poprawek przesunięto zasoby z Komisji i Rady do ESDZ, zapewniając jej jednocześnie dodatkowy nowy personel i dodatkowe zasoby finansowe. Dla Rady oznaczało to przesunięcie do ESDZ 411 stanowisk z planu zatrudnienia i 79,7 mln EUR.

Na kwotę tę złożyły się następujące elementy:

- wydatki związane z personelem: 45,9 mln EUR,
- budynki, wyposażenie i wydatki na działalność: 6,0 mln EUR,
- wydatki związane z WPBiO/WPZiB: 27,8 mln EUR.

3.2.2. Budżet na 2011 r.

Władza budżetowa uchwaliła ogólny budżet Rady Europejskiej i Rady na 2011 r. na poziomie 563,3 mln EUR.

Różnica 70,3 mln EUR (-11 %) w porównaniu z budżetem na 2010 r. rozkłada się następująco:

- przesunięcie zasobów do ESDZ: 79,7 mln EUR,
- wzrost nominalny w kwocie 8,9 mln EUR ⁽¹⁾,
- wzrost o 2,1 mln EUR związany z przygotowaniem do przystąpienia Chorwacji,
- zmniejszenie w budżecie w ujęciu realnym o kwotę 1,6 mln EUR.

Plan zatrudnienia Rady Europejskiej i Rady na rok 2011 zwiększono o 12 stanowisk. W gabinecie przewodniczącego utworzono 11 stanowisk. Ponadto Komisja przeniosła jedno stanowisko z powrotem do Rady Europejskiej i Rady po decyzji Urzędu Infrastruktury i Logistyki w Brukseli (OIB) o rezygnacji z zarządzania żłobkiem Rady.

Tabela 1 przedstawia w zarysie sposób uchwalenia budżetu na 2011 r. według kategorii. Pomijając skutki przesunięcia zasobów do ESDZ i dodatkowych środków związanych z przygotowaniem do przystąpienia Chorwacji, wzrost nominalny budżetu Rady Europejskiej i Rady na rok 2011 w porównaniu z rokiem 2010 wyniósł 1,1 %. Z uwagi na szacowaną inflację na 2011 r., budżet Rady Europejskiej i Rady faktycznie zmniejszył się w ujęciu realnym o 0,6 %.

⁽¹⁾ Inflacja w latach 2010–2011: 1,7 %, korekta wynagrodzeń i pule środków na tłumaczenia ustne: 0,9 %.

Tabela 1

Budżet Rady Europejskiej i Rady na 2011 r. w porównaniu z budżetem na 2010 r. (według kategorii)

(w EUR)

Kategoria	Budżet 2010	Budżet 2011 przed uwzgl. przesunięć do ESDZ/przygotowań do przystąpienia Chorwacji	Przesunięcia ESDZ	Przygotowania do przystąpienia Chorwacji	Budżet 2011 po uwzgl. przesunięć do ESDZ/przygotowań do przystąpienia Chorwacji	Różnica, w % (bez ESDZ/przystąpienia Chorwacji)	Różnica, w % (z ESDZ/przystąpienia Chorwacji)
	1	2	3	4	5 = 2 + 3 + 4	6 = 2/1	7 = 5/1
Plan zatrudnienia	323 970 000	331 107 326	- 42 805 000	0	288 302 326	2,2	- 11,0
Inne wydatki związane z personelem	23 512 000	26 293 301	- 3 107 000	1 400 000	24 586 301	11,8	4,6
Budynki	39 917 000	42 365 000	- 4 110 000	0	38 255 000	6,1	- 4,2
Systemy komputerowe	35 517 000	36 675 000	- 893 000	0	35 782 000	3,3	0,7
Koszty tłumaczenia ustnego	92 740 000	94 722 973	0	0	94 722 973	2,1	2,1
Koszty podróży służbowych delegacji	36 792 000	33 675 000	0	0	33 675 000	- 8,5	- 8,5
Dziennik Urzędowy	5 115 000	4 618 000	0	575 000	5 193 000	- 9,7	1,5
Tytuł III	35 939 000	30 313 000	- 27 777 000	0	2 536 000	- 15,7	- 92,9
Grupa refleksji	533 000	—	0	0	—	- 100,0	- 100,0
Różne	18 517 000	20 051 000	- 958 000	117 000	19 210 000	8,3	3,7
Rezerwa	6 000 000	6 000 000	0	0	6 000 000	0,0	0,0
Ogółem (z wył. nabycia)	618 552 000	625 820 600	- 79 650 000		548 262 600	1,2	- 11,4
Nabycie nieruchomości	15 000 000	15 000 000	0	0	15 000 000	—	0,0
Suma całkowita	633 552 000	640 820 600	- 79 650 000	2 092 000	563 262 600	1,1	- 11,1

3.2.3. Budżet na 2011 r. a dział 5 perspektywy finansowej

Tabela 2 przedstawia w zarysie zmiany w dawnym budżecie Rady i obecnym budżecie Rady Europejskiej i Rady w latach 2006–2011. W roku 2006 zmiany w budżecie Rady wynikały ze zmian w dziale 5 perspektywy finansowej.

Tabela 2

Zmiany w sekcji II budżetu UE (Rada Europejska i Rada) w dziale 5 perspektywy finansowej w latach 2006–2011

	2006		2007		2008		2009 (*)		2010		2011	
	mln EUR	zmiana	mln EUR	zmiana	mln EUR	zmiana	mln EUR	zmiana	mln EUR	zmiana	mln EUR	zmiana
Dział 5	6 708	5,5 %	7 115	6,1 %	7 457	4,8 %	7 603	2,0 %	7 962	4,7 %	8 226	3,3 %
Budżet Rady Eur./Rady	592	5,2 %	594	0,3 %	595	0,2 %	603	1,3 %	634	5,1 %	563	- 11,2 %
Udział w dziale 5	8,8 %	- 1,1 %	8,3 %	- 5,7 %	8,0 %	- 3,6 %	7,9 %	- 1,3 %	8,0 %	1,3 %	6,8 %	- 15,0 %

(*) Budżet końcowy po zmniejszeniu o 40 mln EUR na Europejski plan naprawy gospodarczej w grudniu 2009 roku wyniósł 563 mln EUR.

W wyniku ostrożnego zarządzania budżetem udział Rady stopniowo się zmniejszał w latach 2007, 2008, 2009, a także 2010, kiedy to dodatkowe kwoty związane z wejściem w życie Traktatu z Lizbony mogły być zapisane w budżecie bez zwiększania udziału sekcji II unijnego budżetu. W 2011 r. zmniejszenie tego udziału wynika głównie z przesunięcia zasobów do ESDZ.

4. GLOBALNY PRZEGLĄD WYKONANIA BUDŻETU W 2011 R.

4.1. Działalność i cele w 2011 r.

4.1.1. Działalność Rady Europejskiej i Rady w 2011 r.

W ramach sprawozdania z działalności finansowej SGR przedstawia informacje na temat swojej podstawowej działalności, opisując funkcjonowanie Rady i Rady Europejskiej w danym roku budżetowym.

Tabela 3 przedstawia w zarysie ewolucję liczby posiedzeń zorganizowanych przez SGR na potrzeby Rady Europejskiej i Rady w latach 2003–2011. Oprócz 4 599 posiedzeń „instytucjonalnych” SGR zorganizował kolejnych 2 075 wewnętrznych posiedzeń, sesji szkoleniowych, seminariów, sesji i briefingów informacyjnych oraz posiedzeń z państwami trzecimi.

Tabela 3

Ewolucja liczby posiedzeń w latach 2003–2011

Posiedzenia instytucjonalne	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Szczyty (*)	6	5	3	3	3	5	7	7	9
Posiedzenia Rady	77	76	80	76	68	81	74	78	82
Coreper	134	128	123	120	106	144	130	122	135
Grupy robocze	4 333	3 971	3 918	4 037	4 183	4 480	4 272	4 127	4 373
Ogółem	4 550	4 180	4 124	4 236	4 360	4 710	4 483	4 334	4 599
Inne posiedzenia	2 209	2 392	2 791	2 713	1 735	2 051	2 021	1 996	2 075
Suma całkowita	6 759	6 572	6 915	6 949	6 095	6 761	6 504	6 330	6 674

(*) 7 posiedzeń Rady Europejskiej i 2 szczyty z udziałem szefów państw i rządów strefy euro w 2011 r.

Kolejnym ilościowym wskaźnikiem działalności są akty prawne opublikowane w Dzienniku Urzędowym (Dz.U.) (tabela 4). W roku 2011 w Dz.U. opublikowano 986 aktów prawnych. Należy zauważyć, że liczba aktów prawnych zależy od sfinalizowania procesu ustawodawczego, zanim akty te będą mogły być opracowane w formie tekstów końcowych do publikacji w Dz.U.

Tabela 4

Ewolucja liczby aktów prawnych w latach 2003–2011

	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Akty prawne opublikowane w Dz.U.	1 045	1 118	1 056	1 317	1 000	1 274	829	825	986

4.1.2. Realizacja celów administracyjnych w 2011 r.

Realizację celów ustalonych na rok budżetowy 2011 można podsumować następująco:

— Wsparcie dla przewodniczącego Rady Europejskiej i Rady

W 2011 r. gabinet przewodniczącego został wzmocniony o 11 urzędników w celu zapewnienia większego wsparcia przewodniczącemu Rady Europejskiej.

— *Konsolidacja organizacji*

Plan zatrudnienia Rady i Rady Europejskiej został zredukowany o 411 stanowisk w związku z przesunięciem zasobów do ESDZ. W ciągu roku SGR zatrudnił 179 urzędników (150 urzędników i 29 pracowników zatrudnionych na czas określony), a 132 urzędników i 29 pracowników zatrudnionych na czas określony odeszło z Rady. W związku z tym wzrost netto zajętych stanowisk w planie zatrudnienia Rady Europejskiej i Rady wyniósł 18 stanowisk.

— *Modernizacja administracyjna*

Aby wypełnić krótkoterminowy niedobór personelu (w związku z np. długotrwałymi chorobami, urlopami macierzyńskimi itp.), SGR zwiększył znacznie rezerwę na zatrudnienie kompensujące. Rezerwa ta dała SGR możliwość zatrudnienia w 2011 r. maksymalnie 55 pracowników kontraktowych.

W odpowiedzi na potrzebę znalezienia synergii i zwiększenia wydajności w stosunkach między instytucjami, SGR i PMO Komisji uzgodniły przeniesienie działalności oddziału biura ubezpieczeń zdrowotnych do PMO z dniem 1 sierpnia 2011 r. W związku z tym plan zatrudnienia Rady Europejskiej i Rady można było zmniejszyć o 9 stanowisk, które zastąpiono stanowiskami dla pracowników kontraktowych w PMO. Zmianę zasobów uwzględniono w budżecie na rok 2012.

— *Dostosowanie się do konsekwencji utworzenia Europejskiej Służby Działań Zewnętrznych (ESDZ)*

Skutkiem utworzenia ESDZ było przesunięcie 411 stanowisk z planu zatrudnienia oraz 79,7 mln EUR z budżetu Rady Europejskiej i Rady do ESDZ.

SGR był ponadto zaangażowany w zapewnienie udanego rozpoczęcia działalności przez ESDZ. SGR wspierał ESDZ głównie za pośrednictwem umów o gwarantowanym poziomie usług.

Istniały dwa rodzaje takich umów. Umowy czasowe obejmowały usługi, których ESDZ nie mógł świadczyć w 2011 r. (szczegółowe wsparcie informatyczne, ochrona, służby konferencyjne / działalność protokolarna, służba medyczna, żłobek i zarządzanie niektórymi umowami dotyczącymi budynków przekazanych ESDZ). ESDZ przesunęła niezbędne zasoby do SGR (ogółem 18,6 mln EUR), co pozwoliło SGR na dalszą realizację określonych działań.

Umowy strukturalne obejmowały usługi, których ESDZ nie zamierzała sama świadczyć, takie jak tłumaczenie dokumentów. Usługę tę świadczone bezpłatnie w ramach uzgodnionych limitów objętościowych.

— *Polityka w zakresie budynków*

Projekt polegający na renowacji budynku Résidence Palace i przekształceniu go w siedzibę Rady Europejskiej i Rady Ministrów (budynek Europa) jest na etapie zakończenia robót umacniających. Właściwe roboty budowlane rozpoczęto we wrześniu 2011 r.

4.2. Dochody

Tabela 5 przedstawia w zarysie ogólny wynik operacji dotyczących dochodów w 2011 r. Ogólna kwota operacji dotyczących dochodów z punktu widzenia ustalonych praw, tj. wystawionych nakazów odzyskania środków, była o 28 mln EUR wyższa niż w 2010 r. Z tej kwoty 26,3 mln EUR wiąże się z dochodami z operacji administracyjnych instytucji, w tym z przesunięciem 18,6 mln EUR z ESDZ do Rady. Z kwoty tej finansowano usługi, które SGR świadczył na rzecz ESDZ w 2011 r.

Pozostałą kwotę wzrostu – 1,7 mln EUR – tłumaczy wyższa kwota pobrana z tytułu rozmaitych podatków, obciążeń i opłat wspólnotowych.

Tabela 5

Przeгляд dochodów w 2011 r. (według tytułów)

(w EUR)

Tytuł	Ustalone prawa	Dochody odzyskane	Do odzyskania
4 Różne podatki, obciążenia i opłaty wspólnotowe	64 420 112	62 442 076	1 978 036
5 Dochody z tytułu działalności administracyjnej itp.	63 046 909	54 213 552	8 833 357
6 Składki i zwroty w ramach porozumień wspólnotowych itp.	1 116 411	1 107 086	9 324
9 Dochody różne	2 767	800	1 966
Ogółem	128 586 198	117 763 515	10 822 683

Ustalone prawa (przeniesione z 2010 r. lub powstałe w 2011 r.) opiewały na kwotę 128,6 mln EUR. Z tej kwoty 117,8 mln EUR (91 %) odzyskano w trakcie roku budżetowego, zaś 10,8 mln EUR (9 %) zostanie odzyskanych w 2012 r.

4.2.1. Dochody zgromadzone w 2011 r.

Początkowo dochody na rok 2011 szacowano na kwotę 49 mln EUR (tabela 6). W trakcie roku budżetowego jako ustalone prawa zapisano kwotę 121 mln EUR, z czego odzyskano 111,1 mln EUR. Kwota 9,9 mln EUR zostanie pobrana w 2012 r.

Tabela 6

Dochody zgromadzone w trakcie 2011 r. (według artykułów)

(w EUR)

Artykuł	Początkowe szacowane dochody	Ustalone prawa	Dochody odzyskane	Do odzyskania
4 0 0 Wpływy z podatków od wynagrodzeń itp.	22 212 000	20 760 594	20 760 594	
4 0 4 Wpływy z opłaty specjalnej od wynagrodzeń	2 258 000	3 604 895	3 604 895	
4 1 0 Składki pracownicze na ubezpieczenia emerytalne i rentowe	24 527 000	25 773 464	25 773 464	
4 1 1 Przeniesienie wykupu uprawnień emerytalnych przez pracowników		12 217 591	10 488 652	1 728 939
5 0 0 Wpływy ze sprzedaży majątku ruchomego		55 494		55 494
5 1 1 Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości		454 729	403 754	50 975
5 2 0 Dochody z inwestycji, odsetek bankowych i innych odsetek		207 716	207 716	
5 5 0 Dochody z tytułu świadczenia usług i prac itp.		308 744	179 229	129 515
5 5 0 Dochody z tytułu świadczenia usług i prac itp. na rzecz ESDZ		18 620 445	18 617 656	2 789
5 5 1 Dochody pochodzące od osób trzecich z tytułu usług lub prac itp.		15 428	13 442	1 986
5 7 0 Dochody pochodzące ze zwrotów kwot itp.		34 830 616	27 253 577	7 577 039
5 7 1 Dochody przeznaczone na konkretny cel		541	541	

(w EUR)

Artykuł	Początkowe szacowane dochody	Ustalone prawa	Dochody odzyskane	Do odzyskania
5 7 3 Inne składki i zwroty związane z działalnością administracyjną		2 720 887	2 649 691	71 196
5 8 0 Różne odszkodowania		304 495	19 295	285 200
6 3 1 Wkłady w związku z dorobkiem Schengen		1 116 411	1 107 086	9 324
9 0 0 Dochody różne		1 334	800	534
Ogółem	48 997 000	120 993 384	111 080 394	9 912 990

Dodatnia różnica między początkowymi szacunkami a ustalonymi prawami (72 mln EUR) wynika głównie z:

- odzyskania części kwot wypłaconych państwom członkowskim w latach poprzednich z tytułu finansowania kosztów podróży służbowych, zgodnie z ich oświadczeniami za rok 2010 (29,3 mln EUR) (artykuł 5 7 0),
- przesunięcia z ESDZ do Rady środków z tytułu płatności zaliczkowych za usługi świadczone przez SGR na rzecz ESDZ (18,6 mln EUR) (artykuł 5 5 0),
- przeniesienia uprawnień do świadczeń emerytalnych (236 członków personelu) (12,2 mln EUR) (artykuł 4 1 1),
- odzyskania płatności dokonanych przez państwa członkowskie z tytułu dodatkowych usług tłumaczenia ustnego na żądanie w niektórych językach (3,9 mln EUR) (artykuł 5 7 0),
- kwot wpłaconych przez inne instytucje i płatności dokonanych przez urzędników Rady na rzecz żłobka Rady (1,9 mln EUR) (artykuł 5 7 3),
- składek personelu na system emerytalny (1,5 mln EUR) (artykuł 4 1 1),
- płatności od Trybunału Sprawiedliwości i Trybunału Obrachunkowego jako wkład w finansowanie wspólnego systemu finansowego z Radą (1,1 mln EUR) (artykuł 5 7 0),
- kwot wpłaconych na poczet kosztów administracyjnych powstałych w ramach dorobku Schengen w odniesieniu do Islandii i Norwegii (1,1 mln EUR) (artykuł 6 3 1).

4.2.2. Dochody zgromadzone przed 2011 r.

Jeżeli chodzi o zaległe nakazy odzyskania środków, kwotę 7,6 mln EUR przeniesiono z 2010 r. do odzyskania w 2011 r. Przeniesiona kwota była o 14 % wyższa niż rok wcześniej. Ten wzrost wiąże się głównie z rosnącą liczbą uprawnień do świadczeń emerytalnych przenoszonych do systemu emerytalnego UE.

Jak pokazuje tabela 7, w 2011 r. z tej zaległej kwoty odzyskano 6,7 mln EUR (88 %), zaś kwotę 0,9 mln EUR przeniesiono na rok 2012.

Tabela 7

Dochody zgromadzone przed 2011 r. (według artykułów)

(w EUR)

Artykuł	Prawa ustalone przed 2011 rokiem	Dochody odzyskane	Do odzyskania
4 1 0 Składki pracownicze na ubezpieczenia emerytalne i rentowe	2 291		2 291
4 1 1 Przeniesienie wykupu uprawnień emerytalnych przez pracowników	2 061 277	1 814 472	246 805
5 1 1 Wpływy z najmu lub podnajmu nieruchomości	248 646	248 646	

(w EUR)

Artykuł	Prawa ustalone przed 2011 rokiem	Dochody odzyskane	Do odzyskania
5 2 0 Dochody z inwestycji, odsetek bankowych i innych odsetek	161		161
5 5 0 Dochody z tytułu świadczenia usług i prac itp.	19 948	9 948	10 000
5 5 1 Dochody pochodzące od osób trzecich z tytułu usług lub prac itp.	7 304	4 243	3 061
5 7 0 Dochody pochodzące ze zwrotów kwot itp.	4 901 568	4 334 822	566 746
5 7 3 Inne składki i zwroty związane z działalnością administracyjną	349 796	270 990	78 806
5 8 0 Różne odszkodowania	390		390
9 0 0 Dochody różne	1 433		1 433
Ogółem	7 592 814	6 683 121	909 693

Odzyskane dochody zgromadzone przed 2011 r. pochodzą głównie z następujących źródeł:

- kwota 1,8 mln związana z przeniesieniem uprawnień do świadczeń emerytalnych (artykuł 4 1 1),
- kwota 4,1 mln EUR z niepełnego wykorzystania w 2009 r. przez państwa członkowskie pul środków na podróże służbowe (część artykułu 5 7 0).

4.3. Wydatki w 2011 r.

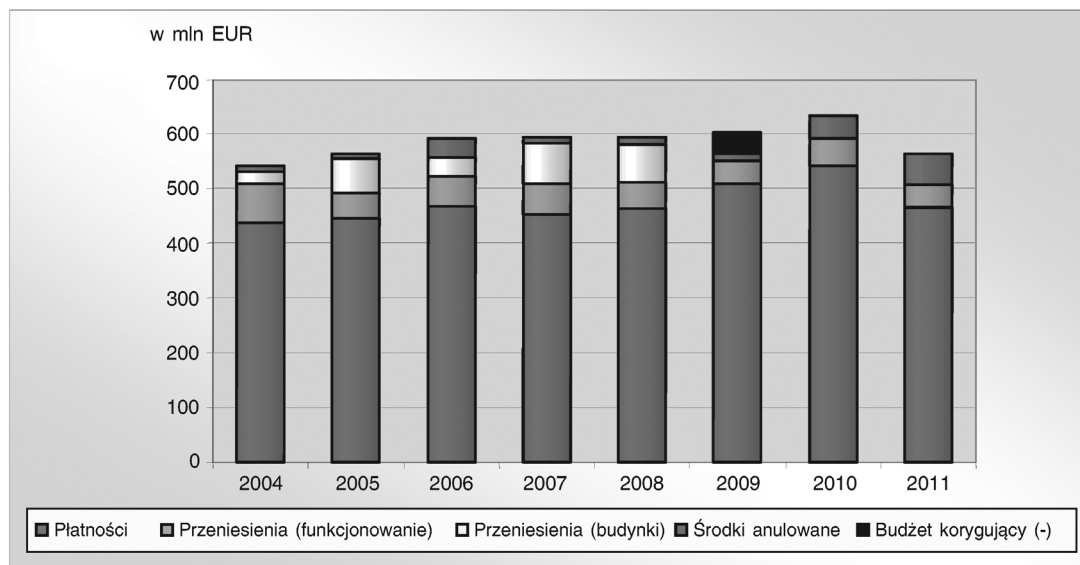
4.3.1. Przegląd wykonania budżetu w latach 2004–2011

W ciągu ostatnich 8 lat ogólny wskaźnik wykonania budżetu Rady / Rady Europejskiej wynosił około 96 % (wykres 1). W 2009 r. budżet Rady został zmniejszony na mocy „budżetu korygującego nr 10/2009 do budżetu UE” o 40 mln EUR. Kwota ta została przesunięta jako wkład Rady w finansowanie Europejskiego planu naprawy gospodarczej.

Jak obrazuje wykres 1, w ostatnich latach wzrosły płatności w trakcie roku budżetowego, natomiast ogólne kwoty przenoszone na kolejny rok budżetowy uległy zmniejszeniu. Zmniejszenie budżetu w 2011 r. wynika z przesunięcia zasobów z Rady do ESDZ.

Wykres 1

Ogólne wykonanie budżetu w latach 2004–2011



Przeniesione środki można podzielić na dwie główne kategorie: funkcjonowanie i budynki. Pierwsza kategoria związana jest ze zobowiązaniami należycie zaciągniętymi przed końcem roku budżetowego, ale w odniesieniu do których towary nie zostały jeszcze dostarczone lub dla których stosowne faktury nie zostały otrzymane przed końcem roku.

Druga kategoria dotyczy nabywania przez SGR budynków, takich jak LEX, żłobek i budynek Europa. W ostatnich kilku latach SGR mógł wykorzystać oszczędności poczynione w trakcie wykonywania budżetu w celu sfinansowania nabycia powyższych budynków. To z kolei w znacznym stopniu obniżyło ogólny koszt projektów związanych z budynkami, zwłaszcza w kontekście płatności odsetek.

W 2011 r. zrealizowano dwie płatności na poczet nabycia budynku Europa: pierwszą w lutym w wysokości 15 mln EUR, a drugą w grudniu w wysokości 10 mln EUR.

4.3.2. Wykonanie środków według kategorii w 2011 r.

Analiza wydatków w 2011 r. została przedstawiona z uwzględnieniem 11 najistotniejszych kategorii wydatków.

Tabela 8 zestawia budżet końcowy po przesunięciach (kolumna 2) z wynikiem budżetu pod kątem zobowiązań (kolumna 3). Różnica między budżetem końcowym a zaciągniętymi zobowiązaniami odpowiada kwotom niewykorzystanym w roku budżetowym 2011.

Tabela 8

Przegląd wykonania budżetu na rok 2011 (według kategorii)

(w EUR)

Kategoria	Budżet 2011 (początkowy)	Budżet 2011 (*) (końcowy)	Zobowiązania	Wskaźnik wykonania	Anulowane środki
	1	2	3	4 = 3/2	5 = 2-3
Plan zatrudnienia	288 302 326	288 302 326	279 213 034	96,8 %	9 089 292
Inne wydatki związane z personelem	24 586 301	24 961 301	20 292 631	81,3 %	4 668 670
Budynki	38 255 000	35 755 000	33 538 759	93,8 %	2 216 241
Systemy komputerowe	35 782 000	35 782 000	35 716 743	99,8 %	65 257
Koszty tłumaczenia ustnego	94 722 973	77 838 967	71 789 816	92,2 %	6 049 151
Koszty podróży służbowych	33 675 000	42 352 006	21 482 591	50,7 %	20 869 415
Dziennik Urzędowy	5 193 000	5 193 000	4 618 000	88,9 %	575 000
Tytuł III	2 536 000	2 536 000	2 481 969	97,9 %	54 031
Różne	19 210 000	19 542 000	12 708 459	65,0 %	6 833 541
Rezerwa	6 000 000	6 000 000			6 000 000
Ogółem (z wył. nabycia)	548 262 600	538 262 600	481 842 003	89,5 %	56 420 597
Nabycie nieruchomości	15 000 000	25 000 000	25 000 000	100,0 %	
Suma całkowita	563 262 600	563 262 600	506 842 003	90,0 %	56 420 597

(*) W tym wewnętrzne realokacje środków.

Wskaźnik ogólnego wykonania budżetu na 2011 r., wraz z planowanymi płatnościami zaliczkowymi na poczet budynku Europa, wynosi 90 %.

Różnicę między początkowymi szacunkami budżetowymi a wykonaniem można wyjaśnić w następujący sposób:

- Z uwagi na niski wskaźnik obsadzenia stanowisk w planie zatrudnienia (średnio 92 %⁽¹⁾), kwota 7,3 mln EUR nie została wydana.
- Kwota zapisana w budżecie na dostosowanie wynagrodzeń w 2011 r. była oparta na szacunkowym poziomie 1,3 % odpowiadającym kwocie 1,8 mln EUR. Kwota ta nie została wykorzystana, ponieważ w dniu 19 grudnia 2011 r. Rada zdecydowała, że nie przyjmie wniosku Komisji dotyczącego rozporządzenia Rady dostosowującego ze skutkiem od dnia 1 lipca 2011 r. wynagrodzenia i emerytury urzędników i innych pracowników Unii.
- W kategorii „inne wydatki związane z personelem” kwota 2,5 mln EUR z ogólnych oszczędności w kwocie 4,7 mln EUR wynika z mniejszych płatności na pracowników kontraktowych, oddelegowanych ekspertów krajowych i inne usługi zewnętrzne. Z tej kwoty 1 mln EUR odpowiada dodatkowym środkom przeznaczonym na przygotowania do przystąpienia Chorwacji. Ponieważ planowana data przystąpienia została przełożona na późniejszy termin w 2013 r., SGR wykorzystał jedynie 350 000 EUR z początkowej kwoty 1 350 000 EUR środków dodatkowych przewidzianych na ten cel w 2011 r.

Jeżeli chodzi o inne oszczędności, kwota 1,9 mln EUR związana jest z kosztami podróży służbowych, natomiast zmniejszone zapotrzebowanie na usługi socjalne i medyczne stanowi 0,1 mln EUR.

- Ogólna realizacja wydatków związanych z budynkami (w tytule II, bez budynku Europa) przyniosła oszczędności w wysokości 2,2 mln EUR. Z tej kwoty 1,2 mln EUR wynika z przełożenia terminu niektórych prac związanych z zagospodarowaniem i instalacją a rok 2012. Mniejsze zapotrzebowanie na naprawy pozwoliło zaoszczędzić 0,4 mln EUR, natomiast mniejsze płatności za nadzór i działania zapobiegawcze – 0,3 mln EUR.
- Niewykorzystana kwota 22,9 mln EUR na tłumaczenia ustne jest wynikiem:
 - niepełnego wykorzystania tzw. pul środków „na żądanie”, dotyczących poszczególnych języków, na łączną kwotę 18,4 mln EUR,
 - oszczędności w kwocie 4,5 mln EUR na ogólne tłumaczenia ustne.
- Kwota dostępna na koszty podróży służbowych delegacji, po przesunięciach, wyniosła 45,8 mln EUR. Początkowy budżet wynosił 33,7 mln EUR; do tej kwoty 12,1 mln EUR przesunięto z oszczędności na pulach środków przeznaczonych na tłumaczenia ustne „na żądanie”⁽²⁾. W ciągu roku 3,4 mln EUR przesunięto w celu sfinansowania dodatkowych tłumaczeń ustnych na niektóre języki. Jako że państwa członkowskie musiały zwrócić niewykorzystane kwoty z lat poprzednich, tylko 21,5 mln EUR z budżetu końcowego wynoszącego 42,4 mln EUR przeznaczono na późniejsze płatności w budżecie na 2011 r.
- Wskaźnik wykonania środków na Dziennik Urzędowy wyniósł 100 %. Anulowana kwota 575 000 EUR przedstawiona w tabeli 8 odpowiada dodatkowym środkom na tłumaczenie pisemne unijnego dorobku prawnego na język chorwacki. W związku z przełożeniem planowanej daty przystąpienia rozpoczęcie tych prac nie było konieczne, dlatego nie wykorzystano dodatkowej kwoty.
- W kategorii „różne” stosunkowo niski wskaźnik wykonania wyjaśniają poniższe czynniki:
 - mniejsze potrzeby finansowe związane z organizacją posiedzeń, w tym koszty protokołu, konferencji i cateringu (2,7 mln EUR),

⁽¹⁾ W 2010 roku średni wskaźnik obsadzenia stanowisk wyniósł również 92 %. W obu latach do odnośnych środków zastosowano ryczałtową redukcję w wysokości 7 %.

⁽²⁾ Zgodnie z decyzją 111/07 SGR dokonuje przesunięcia 66 % niewykorzystanych kwot do puli środków na wydatki związane z podróżami służbowymi delegatów do wykorzystania w tym samym roku budżetowym. W 2011 roku odpowiadało to kwocie 12,1 mln EUR.

- przełożenie na późniejszy termin niektórych instalacji technicznych, takich jak sprzęt multimedialny w salach konferencyjnych (2,1 mln EUR),
 - mniejsze zapotrzebowanie na meble i materiały biurowe (odpowiednio 0,5 mln i 0,4 mln EUR),
 - zmniejszone zapotrzebowanie na komunikację i transport (w obu przypadkach 0,3 mln EUR).
- Ogólne niepełne wykorzystanie budżetu pozwoliło realokować 10 mln EUR, oprócz 15 mln EUR przeznaczonych w budżecie na płatności zaliczkowe na poczet budynku Europa.

4.3.3. Zmiana budżetu w 2011 r.

W trakcie roku budżetowego 2011 środki były realokowane w drodze różnych przesunięć. Tabela 9 pokazuje decyzje, na mocy których zmieniono środki budżetowe w latach 2008–2011.

Tabela 9

Zmiany w budżecie w latach 2008–2011

Zmiana		Liczba			
Rodzaj	Podstawa prawna	2008	2009	2010	2011
Budżet korygujący	art. 29 rozp. fin.	0	1	0	0
Przesunięcie B	art. 29 rozp. fin.	72	46	47	23
Przesunięcie C	art. 29 rozp. fin.	3	2	2	2
Przesunięcie D	art. 29 rozp. fin.	1	0	0	0
Ogółem		76	49	49	25

Przesunięcia typu C, które wymagają poinformowania władzy budżetowej (zgodnie z art. 22 rozporządzenia finansowego), zostały dokonane, aby wzmocnić następujące elementy:

- przesunięcie C1 z dnia 20 lipca 2011 r.:
 - produkcja materiału audiowizualnego na posiedzeniach Rady Europejskiej i Rady (250 000 EUR),
 - wydatki na pomoc dla osób niepełnosprawnych (125 000 EUR),
- przesunięcie C2 z dnia 18 listopada 2011 r.:
 - płatności zaliczkowe na budynek Europa (7,5 mln EUR).

W 2011 r. budżet Rady Europejskiej i Rady został wewnętrznie zmieniony za pomocą 23 przesunięć typu B, na podstawie art. 22 ust. 4 rozporządzenia finansowego. Pomimo tego, że przesunięcia te nie wymagają uprzedniego powiadomienia władzy budżetowej, muszą one być należycie uzasadnione zarówno w odniesieniu do pozycji, do których środki mają być przesunięte, jak i w odniesieniu do pozycji, z których środki te mają być usunięte.

Tabela 10 przedstawia w zarysie pozycje budżetowe, które zostały w istotny sposób ⁽¹⁾ zmienione w 2011 r. w drodze różnych przesunięć.

⁽¹⁾ Kwota netto > 250 000 EUR.

Tabela 10

Pozycje budżetowe, które były przedmiotem znacznych przesunięć w 2011 r.

(w EUR)

Pozycja/ Artykuł	Treść	Rodzaj przesunię- cia	Budżet początkowy 2011	Przesunięcia	Środki ostateczne	Różnica
2 0 0 2	Nabycie nieruchomości	B,C	15 000 000	10 000 000	25 000 000	67 %
2 0 0 3	Prace związane z zagospodarowaniem	B	4 860 000	- 2 160 000	2 700 000	- 44 %
2 0 0 4	Prace zapewniające bezpieczeństwo budynków	B	1 260 000	- 375 000	885 000	- 30 %
2 1 0 0	Zakup sprzętu i oprogramowania komputerowego	B	7 969 000	3 214 400	11 183 400	40 %
2 1 0 1	Usługi zewnętrzne związane z systemami komputerowymi	B	19 038 000	- 1 740 200	17 297 800	- 9 %
2 1 0 2	Serwisowanie i utrzymanie sprzętu i oprogramowania komputerowego	B	4 551 000	- 938 200	3 612 800	- 21 %
2 1 0 3	Telekomunikacja	B	4 224 000	- 536 000	3 688 000	- 13 %
2 2 0 0	Koszty podróży służbowych delegacji	B	33 675 000	8 677 006	42 352 006	26 %
2 2 0 1	Różne koszty podróży służbowych	B	184 000	332 000	516 000	180 %
2 2 0 2	Koszty tłumaczenia ustnego	B,C	94 722 973	- 16 884 006	77 838 967	- 18 %

4.4. Środki przeniesione

4.4.1. Wykonanie środków przeniesionych z 2010 r.

Jak przedstawiono w tabeli 11, kwotę 49,8 mln EUR przeniesiono z 2010 na 2011 r. W porównaniu z 2010 r. przeniesione kwoty wzrosły o 8,7 mln EUR.

Tabela 11

Wykonanie środków przeniesionych z 2010 r. (według kategorii)

(w EUR)

Kategoria	Środki przeniesione z 2010 r.	Płatności w 2011 r.	Wskaźnik wykonania	Anulowane środki
	1	2	3 = 2/1	4 = 1-2
Plan zatrudnienia	458 005	385 018	84,1 %	72 987
Inne wydatki związane z personelem	3 750 088	1 826 217	48,7 %	1 923 871
Budynki	10 083 292	7 854 565	77,9 %	2 228 728
Systemy komputerowe	13 650 299	12 335 572	90,4 %	1 314 727
Koszty tłumaczenia ustnego	6 082 706	5 365 682	88,2 %	717 024
Koszty podróży służbowych delegacji	—	—	—	—
Dziennik Urzędowy	2 411 962	929 792	38,5 %	1 482 170
Tytuł III	8 449 665	7 471 502	88,4 %	978 163
Grupa refleksji	68 310	—	0,0 %	68 310

(w EUR)

Kategoria	Środki przeniesione z 2010 r.	Płatności w 2011 r.	Wskaźnik wykonania	Anulowane środki
	1	2	3 = 2/1	4 = 1-2
Różne	4 807 312	4 000 012	83,2 %	807 300
Rezerwa	—	—		—
Ogółem (z wył. nabycia)	49 761 639	40 168 360	80,7 %	9 593 279
Nabycie nieruchomości	—	—		—
Suma całkowita	49 761 639	40 168 360	80,7 %	9 593 279

Wskaźnik wykonania środków przeniesionych z 2010 r. wyniósł 80,7 %.

Główne przyczyny niskiego wskaźnika wykonania są następujące:

- częściowy lub całkowity brak dostarczenia robót/towarów/usług zamówionych przez SGR w trakcie roku,
- nieotrzymanie faktur za dostarczone roboty/towary/usługi. Należy zauważyć, że taka sytuacja nieuchronnie prowadzi do powstania obciążenia budżetowego w kolejnych latach.

4.4.2. Środki przeniesione z roku 2011 na rok 2012

Środki przeniesione z roku 2011 na rok 2012 wyniosły ogółem 41,5 mln EUR, czyli 8,3 mln EUR mniej niż w roku poprzednim (zob. tabela 12).

Tabela 12

Wykonanie środków przeniesionych z roku 2011 na rok 2012 (według kategorii)

(w EUR)

Kategoria	Budżet 2011 (początkowy)	Budżet 2011 (*) (końcowy)	Zobowiązania	Środki przeniesione na 2012 rok	Wskaźnik przeniesienia
	1	2	3	4	5 = 4/3
Plan zatrudnienia	288 302 326	288 302 326	279 213 034	318 160	0,1 %
Inne wydatki związane z personelem	24 586 301	24 961 301	20 292 631	3 233 722	15,9 %
Budynki	38 255 000	35 755 000	33 538 759	8 092 005	24,1 %
Systemy komputerowe	35 782 000	35 782 000	35 716 743	17 043 463	47,7 %
Koszty tłumaczenia ustnego	94 722 973	77 838 967	71 789 816	5 599 875	7,8 %
Koszty podróży służbowych delegacji	33 675 000	42 352 006	21 482 591	—	0,0 %
Dziennik Urzędowy	5 193 000	5 193 000	4 618 000	2 348 791	50,9 %
Tytuł III	2 536 000	2 536 000	2 481 969	19 079	0,8 %
Różne	19 210 000	19 542 000	12 708 459	4 839 960	38,1 %
Rezerwa	6 000 000	6 000 000	—	—	
Ogółem (z wył. nabycia)	548 262 600	538 262 600	481 842 003	41 495 055	8,6 %
Nabycie nieruchomości	15 000 000	25 000 000	25 000 000	—	
Suma całkowita	563 262 600	563 262 600	506 842 003	41 495 055	8,2 %

(*) W tym wewnętrzne realokacje środków.

Kwoty środków przeniesionych z roku 2011 na rok 2012 wynikają głównie z poniższych kategorii:

- systemy komputerowe – 17 mln EUR, z czego 8 mln EUR dotyczy pomocy zewnętrznej, 6,8 mln – sprzętu i oprogramowania, a 1,4 mln EUR – telekomunikacji,
- budynki – 8,1 mln EUR, z czego 3,9 mln EUR dotyczy sprzętania i utrzymania, 1,6 mln EUR – różnych prac związanych z zagospodarowaniem, a 1,3 mln EUR – ochrony i nadzoru,
- koszty tłumaczenia ustnego – 5,6 mln EUR,
- różne – 4,8 mln EUR, z czego 1,7 mln EUR dotyczy wyposażenia technicznego (np. remontu sal konferencyjnych), 1,0 mln EUR – informacji i publikacji, 0,9 mln EUR – kosztów posiedzeń i konferencji, a 0,4 mln EUR – mebli,
- inne wydatki związane z personelem – 3,2 mln EUR,
- Dziennik Urzędowy – 2,3 mln EUR.

4.5. Dochody przeznaczone na określony cel

4.5.1. Dochody przeznaczone na określony cel zgromadzone przed 2011 r.

Kwota dochodów przeznaczonych na określony cel zgromadzonych przed 2011 r. wyniosła ogółem 30,8 mln EUR. Z tej kwoty zobowiązania zaciągnięto na 30,2 mln EUR, zaś 0,6 mln EUR przeniesiono na rok 2012 (tabela 13). Kwota dostępna na koniec roku budżetowego 2011 nadal malała i była o 66 % (1,2 mln EUR) niższa niż w 2010 r. Pomimo pozytywnej ewolucji wykorzystania dochodów przeznaczonych na określony cel sprzed roku 2011, co do zasady wartość ta na koniec roku budżetowego powinna wynosić zero (art. 10 rozporządzenia finansowego).

Tabela 13

Wykonanie dochodów przeznaczonych na określony cel zgromadzonych przed 2011 r. (według kategorii)

Kategoria	(w EUR)		
	Dochody przeznaczone na określony cel przed 2011 r.	Zobowiązania	Dostępne dochody przeznaczone na określony cel
	1	2	3 = 1-2
Plan zatrudnienia	1 230 778	1 207 489	23 289
Inne wydatki związane z personelem	2 084 023	1 813 502	270 520
Budynki	882 557	830 603	51 953
Systemy komputerowe	1 476 245	1 425 515	50 730
Koszty tłumaczenia ustnego	2 227 077	2 064 013	163 064
Koszty podróży służbowych delegacji	21 201 708	21 201 708	—
Dziennik Urzędowy	250 228	250 033	195
Tytuł III	487 378	487 100	278
Różne	911 102	881 099	30 002
Rezerwa	—	—	—
Ogółem	30 751 094	30 161 062	590 032

Kwoty dostępne na koniec 2011 r. dotyczą głównie:

- innych wydatków związanych z personelem, dotyczących dodatkowych usług na rzecz służby tłumaczeniowej – 250 000 EUR,
- kosztów tłumaczenia ustnego – 163 000 EUR.

4.5.2. Dochody przeznaczone na określony cel zgromadzone w 2011 r.

Dochody przeznaczone na określony cel zgromadzone w 2011 r. wyniosły ogółem 55,1 mln EUR (tabela 14). Z tej kwoty 18,6 mln EUR dotyczy kwot przesuniętych przez ESDZ do Rady w celu pokrycia kosztów usług świadczonych przez SGR określonych w różnych umowach o gwarantowanym poziomie usług między obiema instytucjami.

Dochody przeznaczone na określony cel w 2011 r. związane z działalnością SGR wyniosły 36,5 mln EUR. W trakcie roku budżetowego wykorzystano 1 mln EUR, zaś kwota 35,4 mln EUR została przeniesiona na rok 2012 zgodnie z art. 10 rozporządzenia finansowego.

Tabela 14

Wykonanie dochodów przeznaczonych na określony cel zgromadzonych w 2011 r. (według kategorii)

(w EUR)

Kategoria	Dochody przeznaczone na określony cel w 2011 r.	Zobowiązania	Dostępne dochody przeznaczone na określony cel
	1	2	3 = 1-2
Plan zatrudnienia	1 332 031	709	1 331 322
Inne wydatki związane z personelem	2 078 505	10 015	2 068 491
Budynki	877 577	303 067	574 510
Systemy komputerowe	1 327 928	151 087	1 176 841
Koszty tłumaczenia ustnego	3 685 253	—	3 685 253
Koszty podróży służbowych delegacji	26 215 122	—	26 215 122
Dziennik Urzędowy	194 701	193 788	913
Tytuł III	—	—	—
Różne	753 946	390 023	363 923
Rezerwa	—	—	—
Ogółem Rada Eur. i Rada	36 465 063	1 048 689	35 416 374
Umowy o gwarantowanym poziomie usług z ESDZ	18 613 361	17 252 415	1 360 946
Suma całkowita	55 078 424	18 301 104	36 777 320

Najistotniejsza część (72 %) dochodów przeznaczonych na określony cel jest związana z kosztami podróży służbowych delegacji (26,6 mln EUR). Kwota 3,7 mln EUR na tłumaczenia ustne pochodzi z dopłat dla niektórych języków.

Pozostała część jest w głównej mierze związana ze zwrotem przez inne instytucje kwot przeznaczonych na rozmaite działania i systemy, takie jak udział we wspólnym systemie finansowym z Radą, wpłaty na miejsca w żłobku Rady oraz inne wpłaty i zwroty związane z administracyjnymi działaniami Rady.

ZALĄCZNIK

RADA
WYKORZYSTANIE ŚRODKÓW NA ROK 2011

Pozycja budżetowa	Początkowe środki 2011	Przesunięcia/ Korekty 2011	Ostateczne środki 2011	Zobowiązania 2011	Płatności 2011	Przeniesienie na podstawie uprawnień na rok 2012	Przeniesienie na podstawie decyzji na rok 2012	Środki anulowane
	1	2	3	4	5	6	7	8 = 3 - 5 - 6 - 7
1 0 0 0 Wynagrodzenie podstawowe	313 000,00	1 000,00-	312 000,00	304 449,91	304 449,91			7 550,09
1 0 0 1 Należności związane z zajmowanym stanowiskiem	65 000,00		65 000,00	62 672,70	62 672,70			2 327,30
1 0 0 2 Należności związane z osobistą sytuacją pracownika	20 000,00		20 000,00	8 134,80	8 134,80			11 865,20
1 0 0 3 Zabezpieczenie społeczne	13 000,00	1 000,00	14 000,00	12 503,52	12 503,52			1 496,48
1 0 0 4 Inne wydatki na zarządzanie	900 000,00		900 000,00	247 350,15	117 046,24	130 303,91		652 649,85
1 0 0 Wynagrodzenie i inne należności	1 311 000,00		1 311 000,00	635 111,08	504 807,17	130 303,91		675 888,92
1 0 2 0 Środki tymczasowe na zmiany wynagrodzeń	49 000,00		49 000,00					49 000,00
1 0 2 Środki tymczasowe	49 000,00		49 000,00					49 000,00
Ogółem rozdział 10 – Członkowie instytucji	1 360 000,00		1 360 000,00	635 111,08	504 807,17	130 303,91		724 888,92
1 1 0 0 Wynagrodzenie podstawowe	211 541 157,00		211 541 157,00	209 291 312,69	209 291 312,69			2 249 844,31
1 1 0 1 Należności wynikające z regulaminu pracowniczego, związane ze stanowiskiem	3 916 421,00		3 916 421,00	2 172 484,24	2 172 484,24			1 743 936,76
1 1 0 2 Należności wynikające z regulaminu pracowniczego, związane z osobistą sytuacją pracownika	56 282 980,00		56 282 980,00	54 779 309,77	54 779 309,77			1 503 670,23
1 1 0 3 Zabezpieczenie społeczne	9 310 302,00		9 310 302,00	9 065 121,11	9 065 121,11			245 180,89
1 1 0 4 Wskaźniki korygujące	213 834,00		213 834,00	46 804,10	46 804,10			167 029,90
1 1 0 5 Godziny nadliczbowe	2 129 586,00		2 129 586,00	1 656 666,25	1 656 666,25			472 919,75
1 1 0 6 Należności wynikające z regulaminu pracowniczego, związane z objęciem stanowiska, przeniesieniem i ustaniem stosunku pracy	3 057 336,00		3 057 336,00	2 201 336,00	1 883 175,51	318 160,49		856 000,00

Pozycja budżetowa	Początkowe środki 2011	Przesunięcia/ Korekty 2011	Ostateczne środki 2011	Zobowiązania 2011	Płatności 2011	Przeniesienie na podstawie uprawnienia na rok 2012	Przeniesienie na podstawie decyzji na rok 2012	Środki anulowane
	1	2	3	4	5	6	7	8 = 3 - 5 - 6 - 7
1 1 0 Wynagrodzenia i inne należności	286 451 616,00		286 451 616,00	279 213 034,16	278 894 873,67	318 160,49		7 238 581,84
1 1 1 0 Świadczenia w przypadku przejścia na emeryturę w interesie służby	320 834,00		320 834,00	307 193,92	307 193,92			13 640,08
1 1 1 1 Świadczenia w przypadku ostatecznego ustania stosunku pracy	355 584,00		355 584,00	325 463,71	325 463,71			30 120,29
1 1 1 2 Należności byłych sekretarzy generalnych	478 709,00		478 709,00	433 884,96	433 884,96			44 824,04
1 1 1 Ustanie stosunku pracy	1 155 127,00		1 155 127,00	1 066 542,59	1 066 542,59			88 584,41
1 1 2 0 Środki tymczasowe (urzędnicy i pracownicy czasowi)	1 850 710,00		1 850 710,00					1 850 710,00
1 1 2 1 Środki tymczasowe (emeryci i personel objęty specjalnym programem emerytalnym)	8 000,00		8 000,00					8 000,00
1 1 2 Środki tymczasowe	1 858 710,00		1 858 710,00					1 858 710,00
Ogółem rozdział 11 – Urzędnicy i pracownicy czasowi	289 465 453,00		289 465 453,00	280 279 576,75	279 961 416,26	318 160,49		9 185 876,25
1 2 0 0 Inni pracownicy	8 098 000,00		8 098 000,00	6 649 509,75	6 424 059,91	225 449,84		1 448 490,25
1 2 0 1 Oddelegowani eksperci krajowi	1 289 043,00		1 289 043,00	1 030 841,86	1 027 257,21	3 584,65		258 201,14
1 2 0 2 Staże	544 000,00		544 000,00	540 037,50	512 235,55	27 801,95		3 962,50
1 2 0 3 Usługi zewnętrzne	2 068 000,00	250 000,00	2 318 000,00	2 045 824,08	1 437 876,03	607 948,05		272 175,92
1 2 0 4 Usługi dodatkowe dla służb tłumaczeniowych	202 000,00		202 000,00					202 000,00
1 2 0 Inni pracownicy i usługi zewnętrzne	12 201 043,00	250 000,00	12 451 043,00	10 266 213,19	9 401 428,70	864 784,49		2 184 829,81
1 2 2 0 Środki tymczasowe	133 131,00		133 131,00					133 131,00

Pozycja budżetowa	Początkowe środki 2011	Przesunięcia/ Korekty 2011	Ostateczne środki 2011	Zobowiązania 2011	Płatności 2011	Przeniesienie na podstawie uprawnienia na rok 2012	Przeniesienie na podstawie decyzji na rok 2012	Środki anulowane
	1	2	3	4	5	6	7	8 = 3 - 5 - 6 - 7
1 2 2 Środki tymczasowe	133 131,00		133 131,00					133 131,00
Ogółem rozdział 1 2 – Inni pracownicy i usługi zewnętrzne	12 334 174,00	250 000,00	12 584 174,00	10 266 213,19	9 401 428,70	864 784,49		2 317 960,81
1 3 0 0 Różne wydatki związane z zatrudnianiem personelu	132 000,00	6 000,00	138 000,00	137 128,80	123 504,72	13 624,08		871,20
1 3 0 1 Doskonalenie zawodowe	1 603 000,00	6 000,00–	1 597 000,00	1 589 383,73	698 465,05	890 918,68		7 616,27
1 3 0 Wydatki związane z zarządzaniem personelem	1 735 000,00		1 735 000,00	1 726 512,53	821 969,77	904 542,76		8 487,47
1 3 1 0 Pomoc w szczególnych przypadkach	40 000,00	10 000,00	50 000,00	16 949,44	15 022,44	1 927,00		33 050,56
1 3 1 1 Kontakty towarzyskie między pracownikami	119 000,00	25 000,00	144 000,00	135 090,00	134 940,00	150,00		8 910,00
1 3 1 2 Dodatkowa pomoc dla osób niepełnosprawnych	69 000,00	90 000,00	159 000,00	87 895,00	42 466,75	45 428,25		71 105,00
1 3 1 3 Inne wydatki socjalne	66 000,00		66 000,00	65 600,00	65 158,80	441,20		400,00
1 3 1 Środki wsparcia dla personelu instytucji	294 000,00	125 000,00	419 000,00	305 534,44	257 587,99	47 946,45		113 465,56
1 3 2 0 Służba medyczna	432 000,00	61 328,30–	370 671,70	356 421,70	249 579,96	106 841,74		14 250,00
1 3 2 1 Restauracje i stołówki	1 115 000,00		1 115 000,00	980 940,00	977 021,23	3 918,77		134 060,00
1 3 2 2 Żłobki i świetlice	1 841 000,00	61 328,30	1 902 328,30	1 901 267,00	1 179 967,54	721 299,46		1 061,30
1 3 2 Działalność dotycząca wszystkich osób związanych z instytucją	3 388 000,00		3 388 000,00	3 238 628,70	2 406 568,73	832 059,97		149 371,30
1 3 3 1 Koszty delegacji Sekretariatu Rady	3 912 000,00	200 000,00–	3 712 000,00	2 659 088,83	2 256 427,71	402 661,12		1 052 911,17
1 3 3 2 Koszty podróży pracowników w związku z Radą Europejską	400 000,00	200 000,00	600 000,00	395 000,00	343 577,10	51 422,90		205 000,00
1 3 3 Delegacje	4 312 000,00		4 312 000,00	3 054 088,83	2 600 004,81	454 084,02		1 257 911,17
Ogółem rozdział 1 3 – Inne wydatki dotyczące pracowników związanych z instytucją	9 729 000,00	125 000,00	9 854 000,00	8 324 764,50	6 086 131,30	2 238 633,20		1 529 235,50
OGÓŁEM TYTUŁ 1 – Osoby związane z instytucją	312 888 627,00	375 000,00	313 263 627,00	299 505 665,52	295 953 783,43	3 551 882,09		13 757 961,48

Pozycja budżetowa	Początkowe środki 2011	Przesunięcia/ Korekty 2011	Ostateczne środki 2011	Zobowiązania 2011	Płatności 2011	Przeniesienie na podstawie uprawnień na rok 2012	Przeniesienie na podstawie decyzji na rok 2012	Środki anulowane
	1	2	3	4	5	6	7	8 = 3 - 5 - 6 - 7
2 0 0 0 Czynsze	1 053 000,00		1 053 000,00	1 048 635,03	1 048 635,03			4 364,97
2 0 0 2 Nabywanie nieruchomości	15 000 000,00	10 000 000,00	25 000 000,00	25 000 000,00	25 000 000,00			
2 0 0 3 Prace związane z zagospodarowaniem i instalacją	4 860 000,00	2 160 000,00-	2 700 000,00	1 909 191,55	640 638,69	1 268 552,86		790 808,45
2 0 0 4 Prace zapewniające bezpieczeństwo budynków	1 260 000,00	375 000,00-	885 000,00	427 117,85	76 117,14	351 000,71		457 882,15
2 0 0 5 Wstępne wydatki związane z nabyciem, budową i zagospodarowaniem budynków	460 000,00	35 000,00	495 000,00	436 299,55	129 046,26	307 253,29		58 700,45
2 0 0 Budynki	22 633 000,00	7 500 000,00	30 133 000,00	28 821 243,98	26 894 437,12	1 926 806,86		1 311 756,02
2 0 1 0 Sprzątanie i utrzymanie obiektów	16 761 000,00		16 761 000,00	16 337 683,53	12 417 409,83	3 920 273,70		423 316,47
2 0 1 1 Woda, gaz, energia elektryczna i ogrzewanie	4 031 000,00		4 031 000,00	3 976 012,76	3 172 527,55	803 485,21		54 987,24
2 0 1 2 Ochrona budynków i nadzór nad nimi	9 090 000,00		9 090 000,00	8 787 930,82	7 502 829,36	1 285 101,46		302 069,18
2 0 1 3 Ubezpieczenie	211 000,00		211 000,00	210 077,13	210 077,13			922,87
2 0 1 4 Inne wydatki związane z budynkami	529 000,00		529 000,00	405 810,97	249 472,91	156 338,06		123 189,03
2 0 1 Wydatki związane z budynkami	30 622 000,00		30 622 000,00	29 717 515,21	23 552 316,78	6 165 198,43		904 484,79
Ogółem rozdział 2 0 – Budynki i koszty dodatkowe	53 255 000,00	7 500 000,00	60 755 000,00	58 538 759,19	50 446 753,90	8 092 005,29		2 216 240,81
2 1 0 0 Zakup sprzętu i oprogramowania komputerowego	7 969 000,00	3 214 400,00	11 183 400,00	11 168 741,80	4 385 294,58	6 783 447,22		14 658,20
2 1 0 1 Usługi zewnętrzne związane z eksploatacją i rozbudową systemów komputerowych	19 038 000,00	1 740 200,00-	17 297 800,00	17 255 352,03	9 267 444	7 987 908		42 447,97
2 1 0 2 Serwisowanie i utrzymanie sprzętu i oprogramowania	4 551 000,00	938 200,00-	3 612 800,00	3 604 704,99	2 749 110,12	855 594,87		8 095,01
2 1 0 3 Telekomunikacja	4 224 000	536 000,00-	3 688 000,00	3 687 944,02	2 271 432	1 416 512		55,98
2 1 0 Systemy komputerowe i telekomunikacja	35 782 000,00		35 782 000,00	35 716 742,84	18 673 280,23	17 043 462,61		65 257,16

Pozycja budżetowa	Początkowe środki 2011	Przesunięcia/ Korekty 2011	Ostateczne środki 2011	Zobowiązania 2011	Płatności 2011	Przeniesienie na podstawie uprawnienia na rok 2012	Przeniesienie na podstawie decyzji na rok 2012	Środki anulowane
	1	2	3	4	5	6	7	8 = 3 - 5 - 6 - 7
2 1 1 1 Zakup i wymiana mebli	1 020 000,00		1 020 000,00	570 064,48	165 989,40	404 075,08		449 935,52
2 1 1 2 Wynajem, utrzymanie, konserwacja oraz naprawa mebli	31 000,00		31 000,00	25 766,15	10 815,82	14 950		5 233,85
2 1 1 Meble	1 051 000,00		1 051 000,00	595 830,63	176 805,22	419 025,41		455 169,37
2 1 2 0 Zakup oraz wymiana wyposażenia i instalacji technicznych	4 528 000,00	120 000,00-	4 408 000,00	2 251 292,13	631 976,39	1 619 315,74		2 156 707,87
2 1 2 1 Usługi zewnętrzne związane z eksploatacją oraz rozbudową instalacji i wyposażenia technicznego	60 000,00		60 000,00	42 787,67	34 515,87	8 271,80		17 212,33
2 1 2 2 Wynajem, utrzymanie, konserwacja oraz naprawa instalacji i wyposażenia technicznego	620 000,00	120 000,00	740 000,00	585 823,85	474 623,17	111 200,68		154 176,15
2 1 2 Wyposażenie i instalacje techniczne	5 208 000,00		5 208 000,00	2 879 903,65	1 141 115,43	1 738 788,22		2 328 096,35
2 1 3 2 Wynajem, utrzymanie i naprawa parku samochodowego	388 000,00		388 000,00	268 793,17	196 191,91	72 601,26		119 206,83
2 1 3 3 Plan mobilności	400 000,00		400 000,00	197 988,35	147 247,37	50 740,98		202 011,65
2 1 3 Transport	788 000,00		788 000,00	466 781,52	343 439,28	123 342,24		321 218,48
Ogółem rozdział 2 1 – Systemy komputerowe, wyposażenie i umeblowanie	42 829 000,00		42 829 000,00	39 659 258,64	20 334 640,16	19 324 618,48		3 169 741,36
2 2 0 0 Koszty podróży służbowych delegacji	33 675 000,00	8 677 006,00	42 352 006,00	21 482 591,12	21 482 591,12			20 869 414,88
2 2 0 1 Inne koszty podróży służbowych	184 000,00	332 000,00	516 000,00	287 000,00	164 353,24	122 646,76		229 000,00
2 2 0 2 Koszty tłumaczenia ustnego	94 722 973,00	16 884 006,00-	77 838 967,00	71 789 816,40	66 189 941,40	5 599 875,00		6 049 150,60
2 2 0 3 Wydatki na przyjęcia i cele reprezentacyjne	2 045 000,00		2 045 000,00	1 750 946,43	1 407 874,73	343 071,70		294 053,57
2 2 0 4 Wydatki różne na posiedzenia wewnętrzne	4 124 000,00		4 124 000,00	2 498 713,54	2 058 352,76	440 360,78		1 625 286,46
2 2 0 5 Organizacja konferencji, kongresów i posiedzeń	912 000,00		912 000,00	173 722,31	102 425,08	71 297,23		738 277,69

Pozycja budżetowa	Początkowe środki 2011	Przesunięcia/ Korekty 2011	Ostateczne środki 2011	Zobowiązania 2011	Płatności 2011	Przeniesienie na podstawie uprawnień na rok 2012	Przeniesienie na podstawie decyzji na rok 2012	Środki anulowane
	1	2	3	4	5	6	7	8 = 3 - 5 - 6 - 7
2 2 0 Posiedzenia i konferencje	135 662 973,00	7 875 000,00-	127 787 973,00	97 982 789,80	91 405 538,33	6 577 251,47		29 805 183,20
2 2 1 0 Wydatki na dokumentację i bibliotekę	937 000,00		937 000,00	815 818,64	561 627	254 192		121 181,36
2 2 1 1 Dziennik Urzędowy	5 193 000,00		5 193 000,00	4 618 000,00	2 269 209,25	2 348 790,75		575 000,00
2 2 1 2 Publikacje ogólne	650 000,00		650 000,00	535 496,37	144 272,70	391 223,67		114 503,63
2 2 1 3 Informacje i akcje o charakterze publicznym	1 260 000,00		1 260 000,00	1 176 535,58	842 855,93	333 679,65		83 464,42
2 2 1 Informacja	8 040 000,00		8 040 000,00	7 145 850,59	3 817 964,92	3 327 885,67		894 149,41
2 2 3 0 Materiały biurowe	971 000,00	60 000,00-	911 000,00	514 749,51	392 189,68	122 559,83		396 250,49
2 2 3 1 Opłaty pocztowe	170 000,00	50 000,00-	120 000,00	93 656,29	60 236,38	33 419,91		26 343,71
2 2 3 2 Koszty badań, analiz i konsultacji	20 000,00	55 000,00	75 000,00	55 000,00	37 951,73	17 048,27		20 000,00
2 2 3 4 Przeprowadzki		5 000,00	5 000,00	1 311,12		1 311,12		3 688,88
2 2 3 5 Obciążenia finansowe	20 000,00		20 000,00	12 400,00	9 398,03	3 001,97		7 600,00
2 2 3 6 Koszty postępowań sądowych, koszty prawne, odszkodowania, rekompensaty	600 000,00	50 000,00	650 000,00	650 000,00	337 139,42	312 860,58		
2 2 3 7 Inne wydatki na działalność	270 000,00		270 000,00	200 593,46	88 462,30	112 131,16		69 406,54
2 2 3 Wydatki różne	2 051 000,00		2 051 000,00	1 527 710,38	925 377,54	602 332,84		523 289,62
Ogółem rozdział 2 2 – Wydatki na działalność	145 753 973,00	7 875 000,00-	137 878 973,00	106 656 350,77	96 148 880,79	10 507 469,98		31 222 622,23
OGÓŁEM TYTUŁ 2 – Budynki, wyposażenie i wydatki na działalność	241 837 973,00	375 000,00-	241 462 973,00	204 854 368,60	166 930 274,85	37 924 093,75		36 608 604,40
3 1 0 0 Czysze	1 586 000,00		1 586 000,00	1 553 102,02	1 548 703,45	4 398,57		32 897,98

Pozycja budżetowa	Początkowe środki 2011	Przesunięcia/ Korekty 2011	Ostateczne środki 2011	Zobowiązania 2011	Płatności 2011	Przeniesienie na podstawie uprawnienia na rok 2012	Przeniesienie na podstawie decyzji na rok 2012	Środki anulowane
	1	2	3	4	5	6	7	8 = 3 - 5 - 6 - 7
3 1 0 Budynki	1 586 000,00		1 586 000,00	1 553 102,02	1 548 703,45	4 398,57		32 897,98
3 1 1 0 Sprząatanie i utrzymanie obiektów	165 000,00		165 000,00	152 691,39	139 289,02	13 402,37		12 308,61
3 1 1 1 Woda, gaz, energia elektryczna i ogrzewanie	165 000,00	107 000,00	272 000,00	264 705,17	263 427,09	1 278,08		7 294,83
3 1 1 2 Ochrona i nadzór nad budynkami	620 000,00	107 000,00-	513 000,00	511 470,38	511 470,38			1 529,62
3 1 1 3 Ubezpieczenie								
3 1 1 Wydatki związane z budynkami	950 000,00		950 000,00	928 866,94	914 186,49	14 680,45		21 133,06
Ogółem rozdział 3 1 – Budynki i koszty dodatkowe	2 536 000,00		2 536 000,00	2 481 968,96	2 462 889,94	19 079,02		54 031,04
3 2 0 0 Zakup sprzętu i oprogramowania komputerowego								
3 2 0 1 Usługi zewnętrzne związane z eksploatacją i rozbudową systemów komputerowych								
3 2 0 2 Serwisowanie i utrzymanie sprzętu i oprogramowania								
3 2 0 Systemy komputerowe i telekomunikacja								
Ogółem rozdział 3 2 – Systemy komputerowe, wyposażenie i umeblowanie								
3 3 1 0 Wydatki na dokumentację i bibliotekę								
3 3 1 1 Publikacje ogólne								
3 3 1 2 Informacje i akcje o charakterze publicznym								
3 3 1 Informacja								
3 3 2 2 Inne wydatki na działalność								
3 3 2 Wydatki różne								
Ogółem rozdział 3 3 – Wydatki na działalność								

Pozycja budżetowa	Początkowe środki 2011	Przesunięcia/ Korekty 2011	Ostateczne środki 2011	Zobowiązania 2011	Płatności 2011	Przeniesienie na podstawie uprawnienia na rok 2012	Przeniesienie na podstawie decyzji na rok 2012	Środki anulowane
	1	2	3	4	5	6	7	8 = 3 - 5 - 6 - 7
OGÓŁEM TYTUŁ 3 – Wydatki związane z wykonywaniem przez instytucję zadań specjalnych	2 536 000,00		2 536 000,00	2 481 968,96	2 462 889,94	19 079,02		54 031,04
10 1 Rezerwa na nieprzewidziane wydatki	6 000 000,00		6 000 000,00					6 000 000,00
TYTUŁ 10 – Inne wydatki	6 000 000,00		6 000 000,00					6 000 000,00
BUDŻET OGÓŁEM	563 262 600,00		563 262 600,00	506 842 003,08	465 346 948,22	41 495 054,86		56 420 596,92